خوش آمديد

PORTUGIESISCH

welcome!

Willkommen!

Die deutsche Sprache - erste Schritte PRIMEIROS PASSOS NA ALEMANHA

Bem-Vindo!

أهلا وسيهلا

bienvenue!

እንኳዕ ብድሓን መጻእኩም







Willkommen!

Die deutsche Sprache - erste Schritte PRIMEIROS PASSOS NA ALEMANHA

Bem-Vindo!

IMPRESSUM

Willkommen!

Die deutsche Sprache - erste Schritte 1. Auflage / Juli 2024 /Portugiesische Fassung Herausgeber: Flüchtlingshilfe München e.V.

www.fluechtlingshilfe-muenchen.de

Verfasser/Text: Ursula Baer 2015 Flüchtlingshilfe München e.V. ©

Die Vervielfältigung dieses Materials ist zulässig und erwünscht, aber nur unter Angabe der Quelle, zu nicht-kommerziellen Zwecken und bei Weitergabe unter gleichen Bedingungen (Creative Commons Lizenz 3.0)

> Bezug über Flüchtlingshilfe München e.V. Wir freuen uns über freiwillige Spenden:

IBAN: DE 12 7015 0000 1000 8549 74 BIC: SSKMDEMMXXX

(Auf Wunsch wird eine Spendenbescheinigung ausgestellt.)

Das Heft kann über die Webseite des Vereins "Flüchtlingshilfe München e.V." unter

www.fluechtlingshilfe-muenchen.de

als PDF kostenlos heruntergeladen werden.

Wir freuen uns über Lob, Kritik und Verbesserungsvorschläge unter deutschheft@fluechtlingshilfe-muenchen.de













FLÜCHTLINGSHILFE MÜNCHEN e.V.

Willkommen in Deutschland!

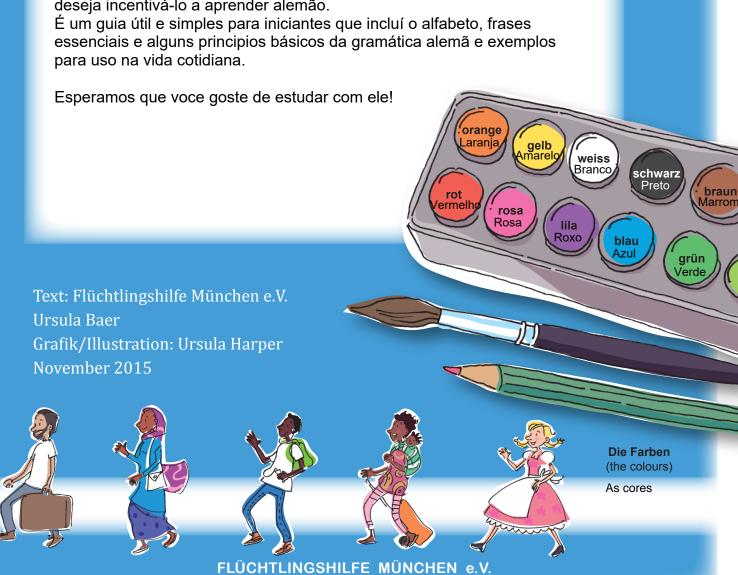
Dieses Heft soll Ihnen Mut machen, die deutsche Sprache zu erlernen. Es ist eine erste Einführung in die deutsche Sprache und will Ihnen eine Hilfe zu Beginn Ihres Aufenthaltes in Deutschland sein.

Wir haben einfache und nützliche Informationen zur deutschen Sprache zusammengestellt, die Ihnen für den Anfang hilfreich sind.
Sie finden das Alphabet, wichtige Begriffe, einige grammatikalische Grundlagen und Beispiele des täglichen Lebens.

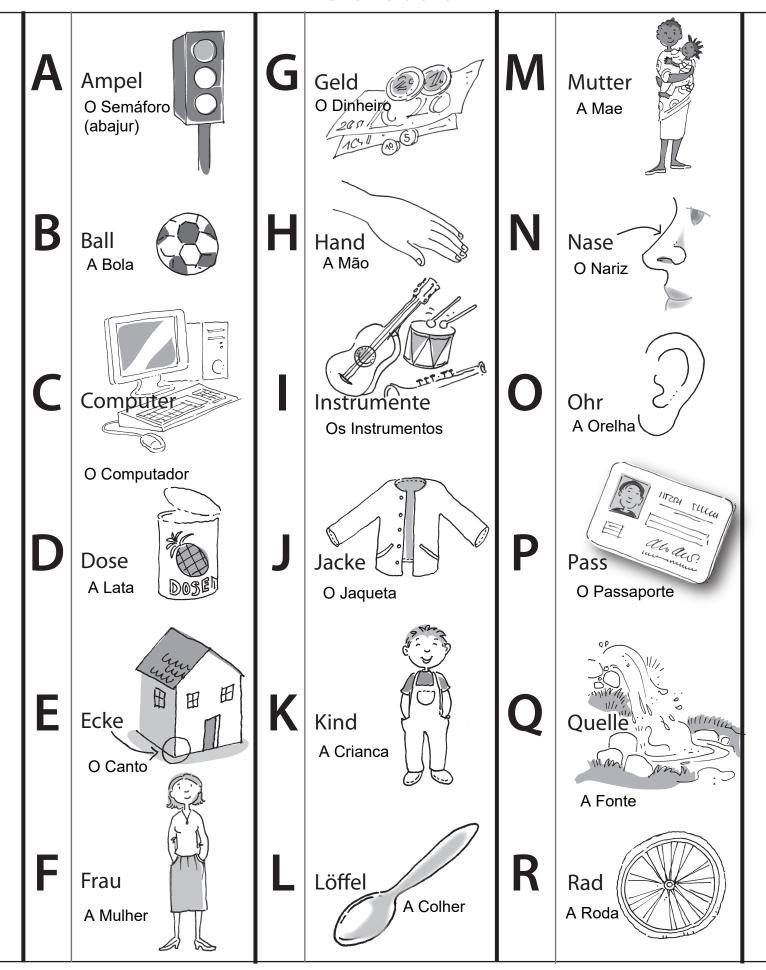
Viel Spaß beim Lernen!

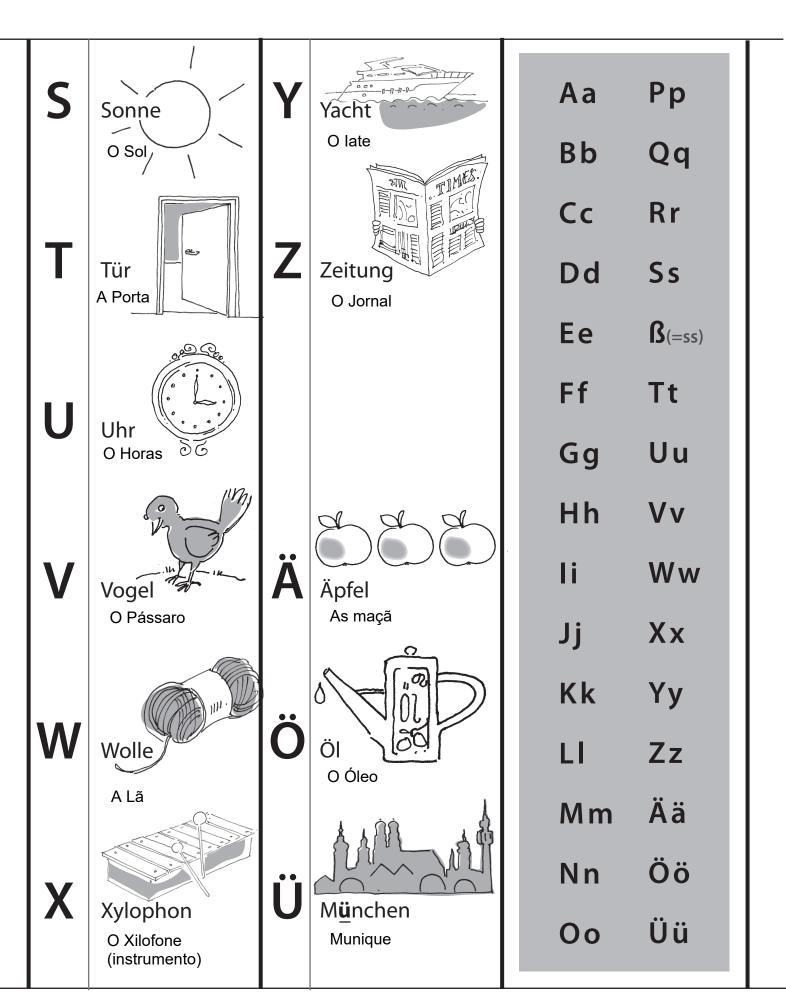
Bem vindo a Alemanha!

Este livro de exercícios facilitará seus primeiros passos na Alemanha e deseja incentivá-lo a aprender alemão.

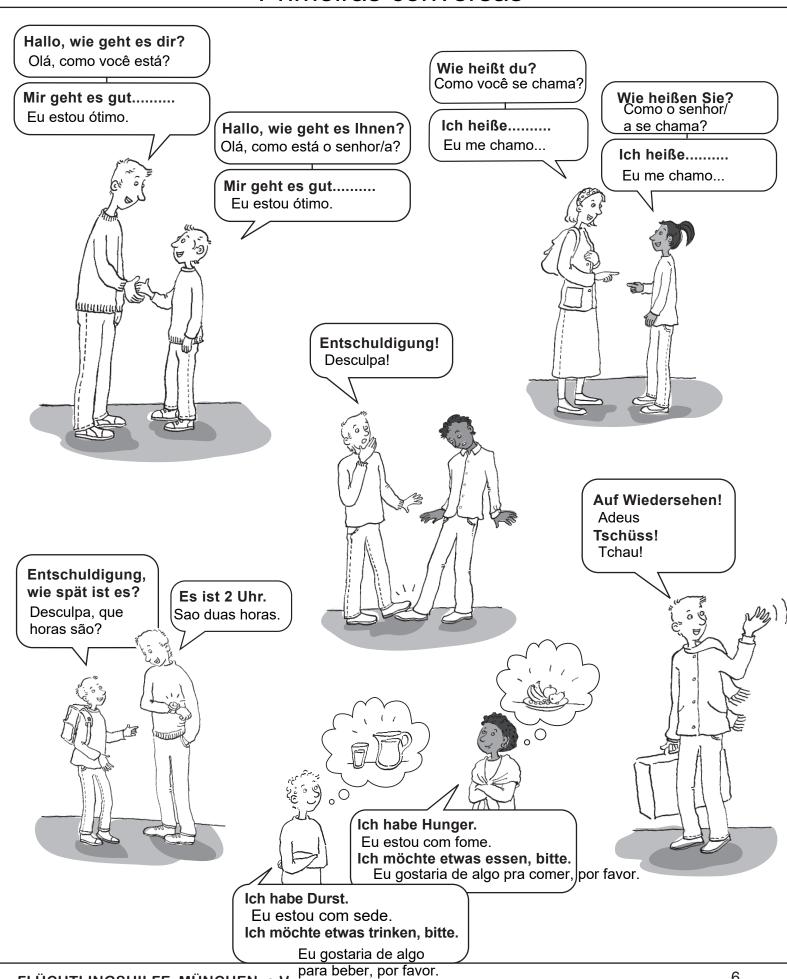


Das Alphabet O alfabeto

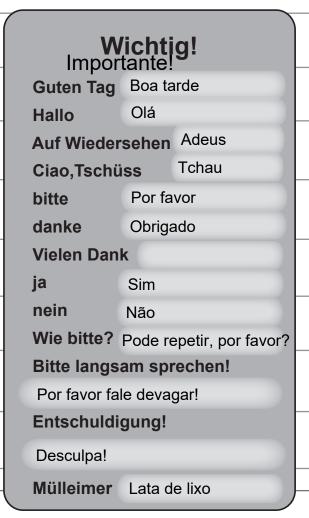




Erste Gespräche Primeiras conversas

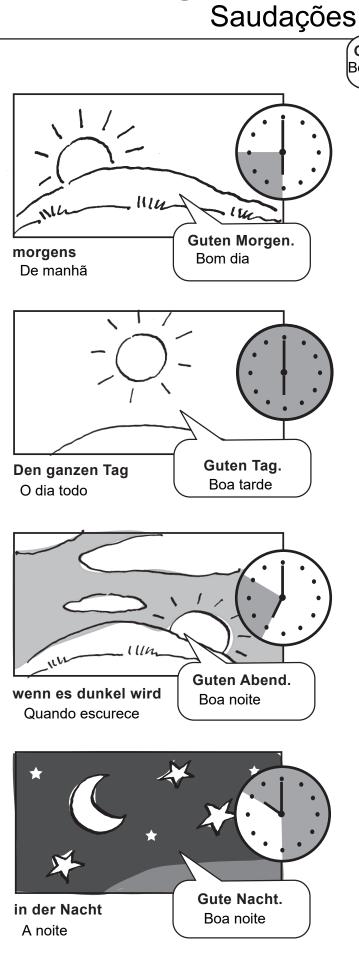


Die Personalpronomen O pronome pessoal		
ich	Eu	
du	Você	
Sie		
er	Ele	
sie	Ela	H
es	Isto	
wir	Nós	H
ihr	Dela/dele	
Sie		⊩
sie	Eles/elas	





Begrüßen und verabschieden





Die Zahlen

Os números

0 = null	21 = einundzwanzig	60 = sechzig
Zero	Vinte e um	Sessenta
1 = eins	22 = zweiundzwanzig	70 = siebzig
Um	Vinte e dois	Setenta
2 = zwei	23 = dreiundzwanzig	80 = achtzig
Dois	Vinte e três	Oitenta
3 = drei	24 = vierundzwanzig	90 = neunzig
Três	Vinte e quatro	Noventa
4 = vier	25 = fünfundzwanzig	100 = einhundert
Quatro	Vinte e cinco	Cem
5 = fünf	26 = sechsundzwanzig	101 = einhunderteins
Cinco	Vinte e seis	Cento e um
6 = sechs	27 = siebenundzwanzig	102 = einhundertzwei
Seis	Vinte e sete	Cento e dois 103 = einhundertdrei
7 = sieben	28 = achtundzwanzig	Cento e tres
Sete 8 = acht	Vinte e oito 29 = neunundzwanzig	200 = zweihundert
Oito	Vinte e nove	Duzentos
9 = neun	30 = dreißig	300 = dreihundert
Nove	Trinta	Trezentos
10 = zehn	31 = einunddreißig	400 = vierhundert
Dez	Trinta e um	Qutrocentos
11 = elf	32 = zweiunddreißig	C an 33333
Onze	Trinta e dois	
12 = zwölf	33 = dreiunddreißig	1000 = eintausend
Doze	Trinta e três	Mil
13 = dreizehn	34 = vierunddreißig	1001 = eintausendundeins
Treze	Trinta e quatro	Mil e um
14 = vierzehn	35 = fünfunddreißig	2000 = zweitausend
Quatorze	Trinta e cinco	Dois mil
15 = fünfzehn	36 = sechsunddreißig	
Quinze	Trinta e seis	40.000
16 = sechzehn	37 = siebenunddreißig	10.000 = zehntausend
Dezesseis	Trinta e sete	Dez mil
17 = siebzehn	38 = achtunddreißig	
Dezessete	Trinta e oito	100 000 = sinhundarttausand
18 = achtzehn	39 = neununddreißig	100.000 = einhunderttausend
Dezoito 19 = neunzehn	Trinta e nove 40 = vierzig	Cem mil
Dezenove	Quarenta	
20 = zwanzig	50 = fünfzig	1.000.000 = eine Million
Vinte	Cinquenta	Um milhão
VIIILE	# d	OIII IIIIIIIau

München hat 1.500.000 Einwohner.

Munique tem um milhão e quinhentos mil habitantes.

Deutschland hat 85 Millionen Einwohner.

Alemanha tem oitenta e cinco milhões de habitantes.

Münchens Oberbürgermeister Dieter Reiter begrüßt

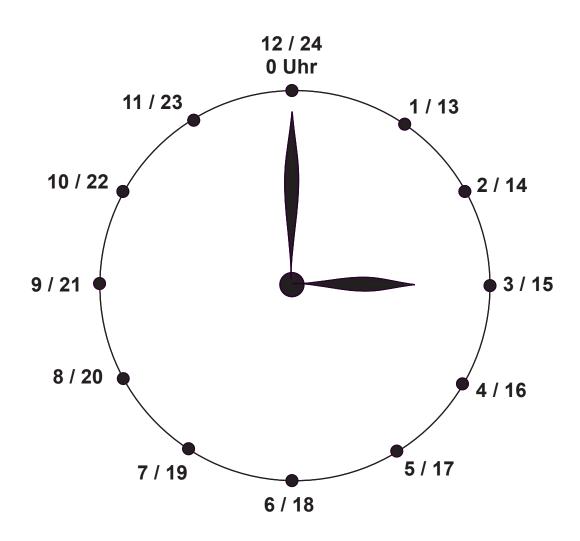
Münchens 1,5-millionste Einwohnerin, geboren am 8. Mai 2015.

O prefeito de Munique, Dieter Reiter dá as boas vindas há um milhao e quinhentos mil residentes na alemanha que nasceram em 8 de março de 2015.



Die Uhr

A hora



Die Tageszeiten O dia

Guten Morgen

Bom dia

Guten Tag

Boa tarde

Guten Abend

Boa noite

Gute Nacht

Boa noite

Ca. von 6 Uhr bis 9 Uhr.

Aproximadamente das 6h ás 9h.

/Den ganzen Tag.

O dia todo.

/Ab ca. 19 Uhr.

Aproximadamente 19 h.

/In der Nacht.

Á noite

Wichtige Wörter Palavras importantes

pünktlich

Pontual

Bitte komme pünktlich!

Por favor cheque

no horário.

unpünktlich

Atrasado

Er ist unpünktlich.

Ele está atrasado.

Wie spät ist es?

Que horas são?

Beispiele Exemplo

Es ist 3 Uhr/15 Uhr.

São 3 horas, 15 horas,

Es ist 10 Minuten nach 3 Uhr/15 Uhr.

Faltam 10 minutos para 3 h/15 h.

Es ist halb vier Uhr/15 Uhr 30.

São 15:30 h.

Es ist 10 Minuten vor 4 Uhr/15 Uhr 50 Uhr.

Falta 10 minutos para as 16 h.

Wie spät ist es jetzt?

Es ist...

Ein Tag hat 24 Stunden.

Um dia tem 24 horas.

Eine Stunde hat 60 Minuten.

Uma hora tem 60 minutos.

Eine Minute hat 60 Sekunden.

Um minuto tem 60 segundos.

1 Uhr: Uma hora

2 Uhr: Duas horas 3 Uhr: Três horas

4 Uhr: Quatro horas

5 Uhr: Cinco horas

6 Uhr: Seis horas

7 Uhr: Sete horas

8 Uhr: Oito horas

9 Uhr: Nove horas

10 Uhr: Dez horas

11 Uhr: Onze horas

12 Uhr: Doze horas

0 Uhr: Mitternacht 00 horas: meia noite

= **13 Uhr** Treze horas

= 14 Uhr Quatorze horas

= 15 Uhr Quinze horas

= 16 Uhr Dezesseis horas

= 17 Uhr Dezessete horas

= 18 Uhr Dezoito horas

= 19 Uhr Dezenove horas

= 20 Uhr Vinte horas

= 21 Uhr Vinte e uma horas

= 22 Uhr Vinte e dois horas

= 23 Uhr Vinte e tres horas

= 24 Uhr Vinte e quatro hora

= **0 Uhr** zero horas

Ich fahre Bus, U-Bahn

Vou de ônibus / metro



Ich gehe/laufe zum Bus. Estou caminhando para o ônibus.



Ich renne zum Bus. Estou correndo para o ônibus.



Ich warte auf den Bus. Estou esperando o ônibus.



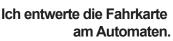
Ich steige in den Bus ein. Estou entrando no ônibus.



Ich kaufe eine Fahrkarte Eu compro um bilhete.



Ich zațile € 2,70. Eu pago 2,70 Euro.







Ich fahre mit dem Bus. Vou de ônibus.



dem Bus aus. Estou saindo de ônibus.



Ich steige in die U-Bahn um. Eu mudo para o metrô.



Ich treffe Freunde am Marienplatz.
Vou me encontrar com amigos em Marienplatz.

,			
			_
			-
			-
			-
			_
			-
fahren	lr		
gehen laufen	Vou Caminhar		
zum der Bus	Para o O ônibus		
rennen warten	Correr Esperar		
auf einsteigen	Para Entrar		
in kaufen	Em		
die Fahrkarte	Comprar O bilhete	1. 21	1
der Automat zahlen	A máquina de Paqar	blinete	-
entwerten umsteigen	Cancelar Transferir		
die U-Bahn aussteigen	O metrô Sair)
treffen die Freunde	Encontrar Os amigos		

essen und trinken

Comidas e bebidas

Ich esse kein Schweinefleisch. de porco.

Eu não como carne

Ich esse: Eu como:



das Brot O pão



das Ei O ovo



das Gemüse O vegetal



die Tomate

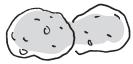


die Zwiebel





die Karotten A cenoura



die Kartoffeln A batata



der Reis O arroz



die Nudeln O macarrão



der Knoblauch





das Fleisch A carne



das Hähnchen O franco



das Rindfleisch O bife



das Lammfleisch O velha



der Fisch O peixe



der Käse O queijo



der Honig O mel



die Marmelade A geleia



das Obst





der Apfel A maçã



die Zitrone O limão



die Orange A laranja



die Banane

A banana



Salz und Pfeffer Sal e pimenta



der Zucker O açucar



die Kekse Os biscoitos



der Kuchen O bolo



die Süßigkeiten O doce



Guten Appetit! Bom apetite!

Ich trinke: Eu bebo



die Milch
O leite



der Saft
O suco



die Cola Coca cola



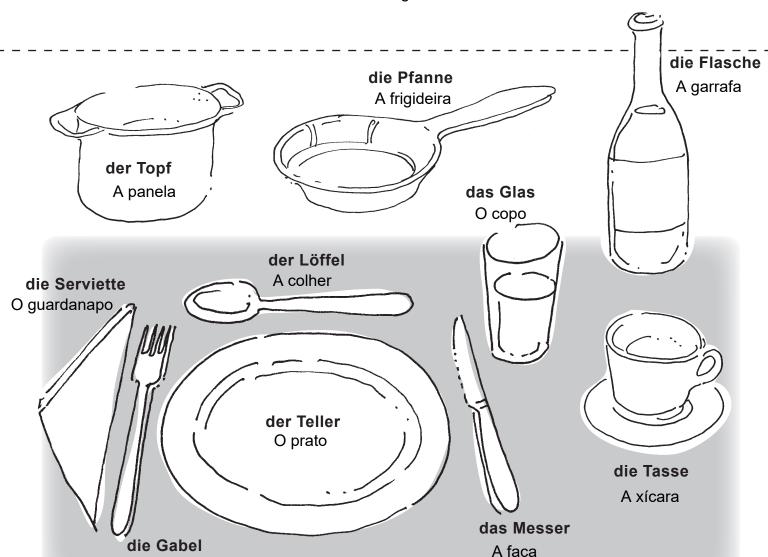
das Wasser A água



der Tee O chá



der Kaffee O café

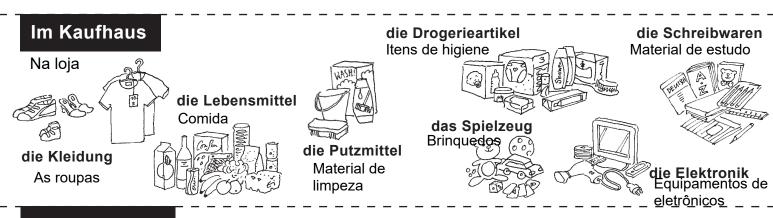


O garfo

Einkaufen Compras

Was kaufe ich wo?

O que compro e aonde?



Im Supermarkt

No supermercado



die Lebensmittel Comida



die Drogerieartikel Itens de higiene



die Putzmittel Material de limpeza

In der Drogerie

Na drogaria

Drogerieartkel und **Putzmittel**

Itens de higiene e material de limpeza



die Windeln A fralda



die Seife O sabão



die Zahnpasta



das Deodorant Desodorante

das Shampoo

das Duschgel

Gel de banho

Xampu



die Hautcreme



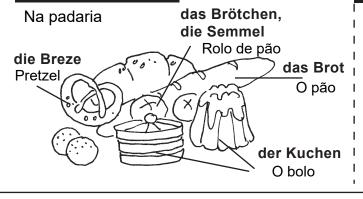
die Binden und Tampons

Absorventes e tampões

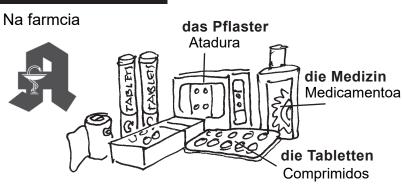


die Zahnbürste Escova de dente

In der Bäckerei



In der Apotheke



Im Supermarkt No supermercado



Ich frage den Verkäufer:

Eu pergunto para o vendedor:

Was kostet die Milch, bitte? Quanto custa o leite, por favor?

Was kosten die Tomaten, bitte?

Quanto custa os tomates, por favor?

Wo ist die Milch, bitte?
Onde esta o leite, por favor?

Wo ist die Kasse, bitte? Onde fica o caixa, por favor?

Der Verkäufer antwortet:

O vendedor respondeu:

Die Milch kostet € 1,09.O leite custa 1,09 €.

Die Tomaten kosten € 2,29.O tomate custa € 2,39.

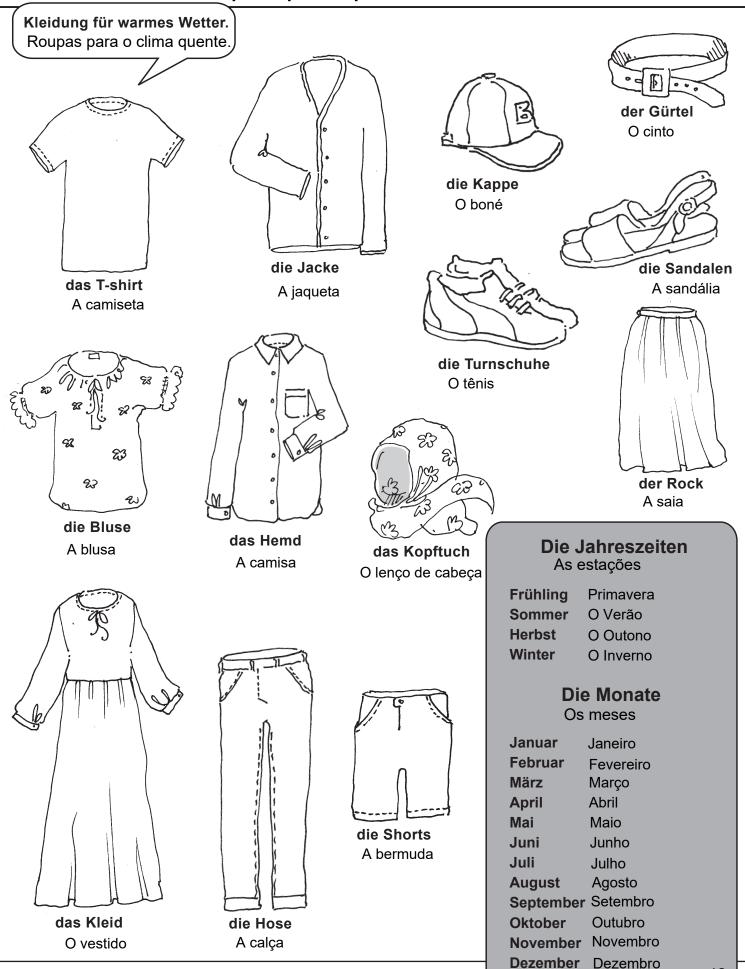
Die Milch ist dort. O leite está lá.

Die Kasse ist dort. O caixa está lá.



Kleidung für Frühling und Sommer

Roupas para primavera e verão

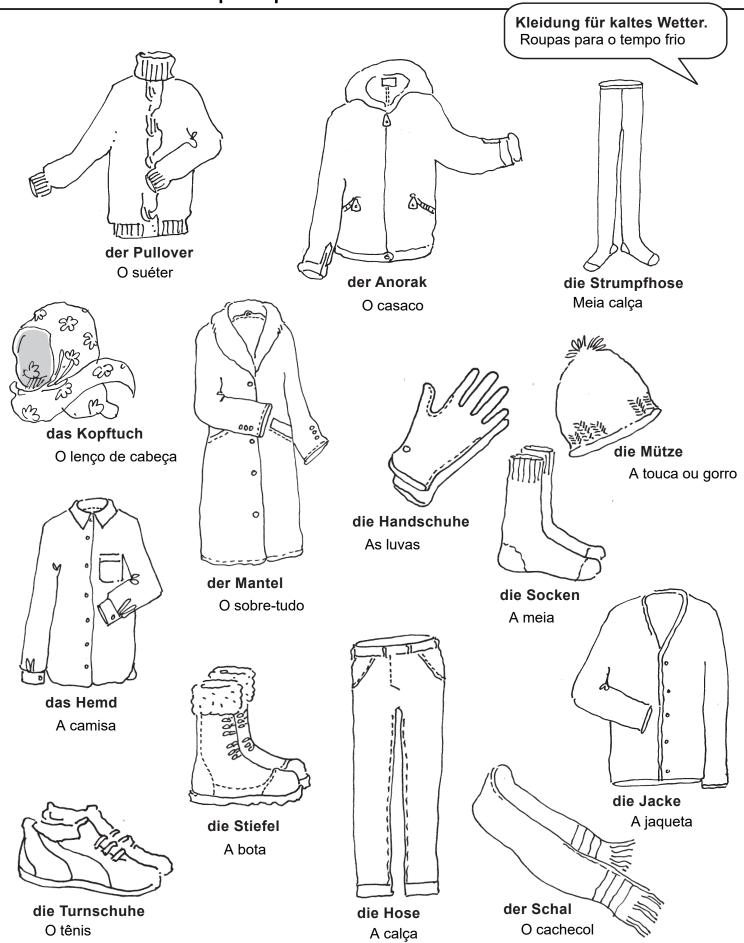


FLÜCHTLINGSHILFE MÜNCHEN e.V.

18

Kleidung für Herbst und Winter

Roupas para outono e inverno



Die Familie A família



Os avós

der Großvater/die Großmutter

A avó / O avô
Opa/Oma

A vovô /O vovô



As crianças

die Eltern

Os pais

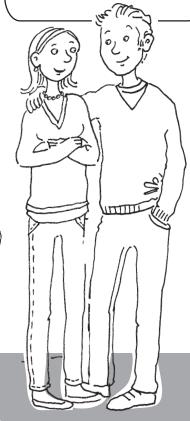
die Mutter/der Vater

A mãe / O pai

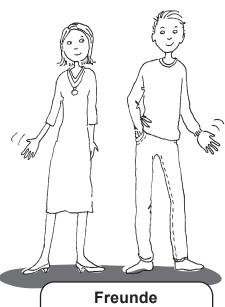
Mama/Papa

A mamãe / O papai







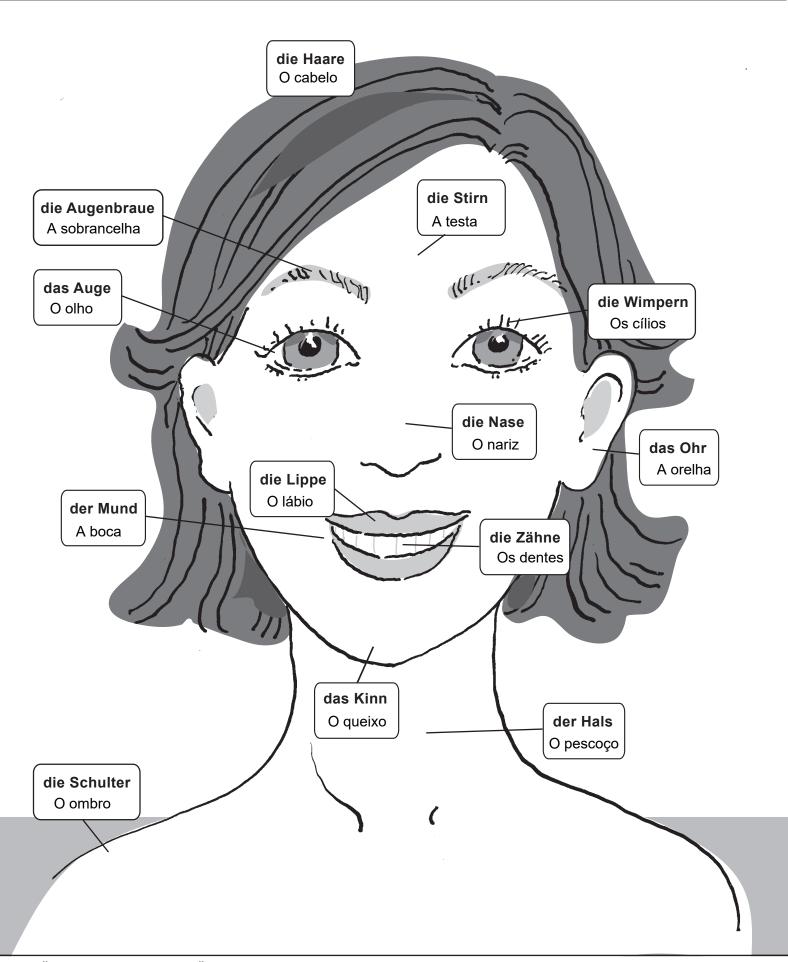


Freunde Amigos die Freundin/der Freund A namorada / O namorado

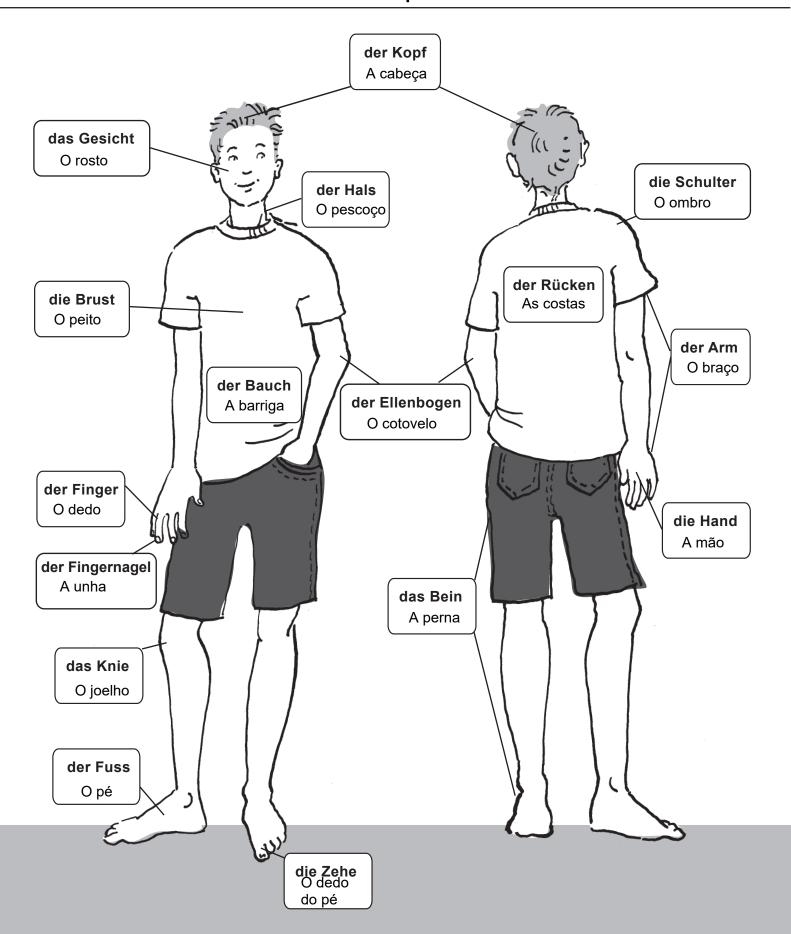


Familienstand	
Estado cívil	
männlich weiblich	
männlich weiblich Masculino Feminino	
ledig Solteiro	
verheiratet	
Casado	
geschieden	
Divorciado	
verwitwet	
Viúvo	

Das Gesicht O rosto



Der Körper O corpo

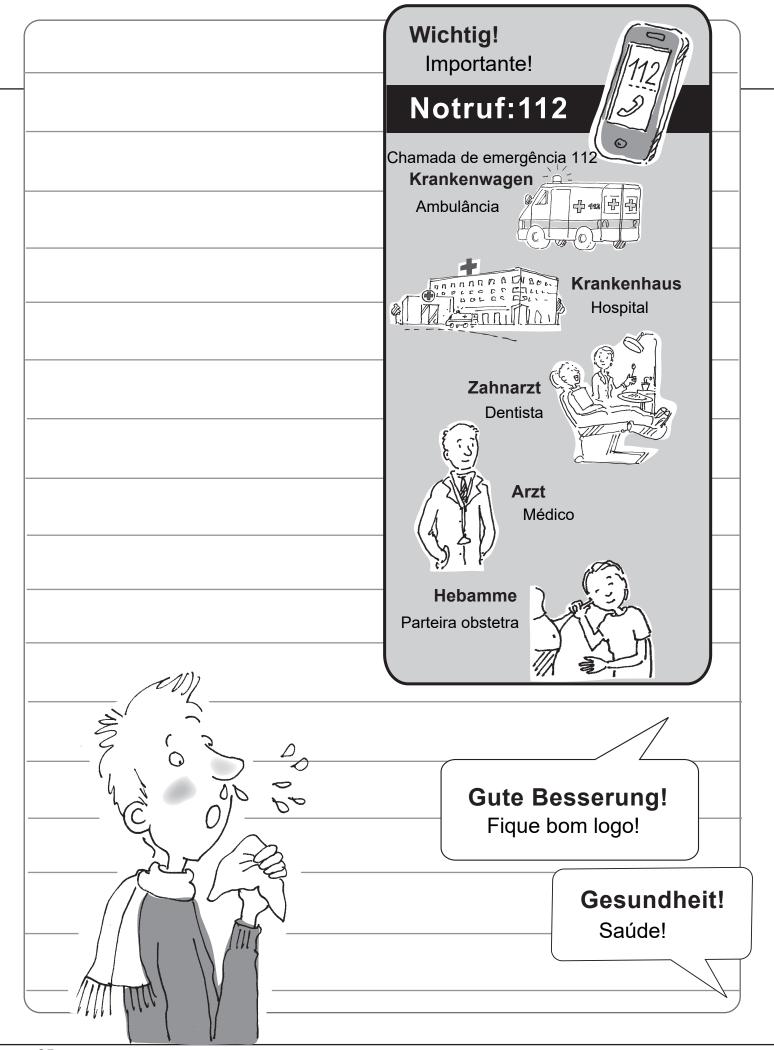


Gesundheit und Krankheit

Saúde e doença

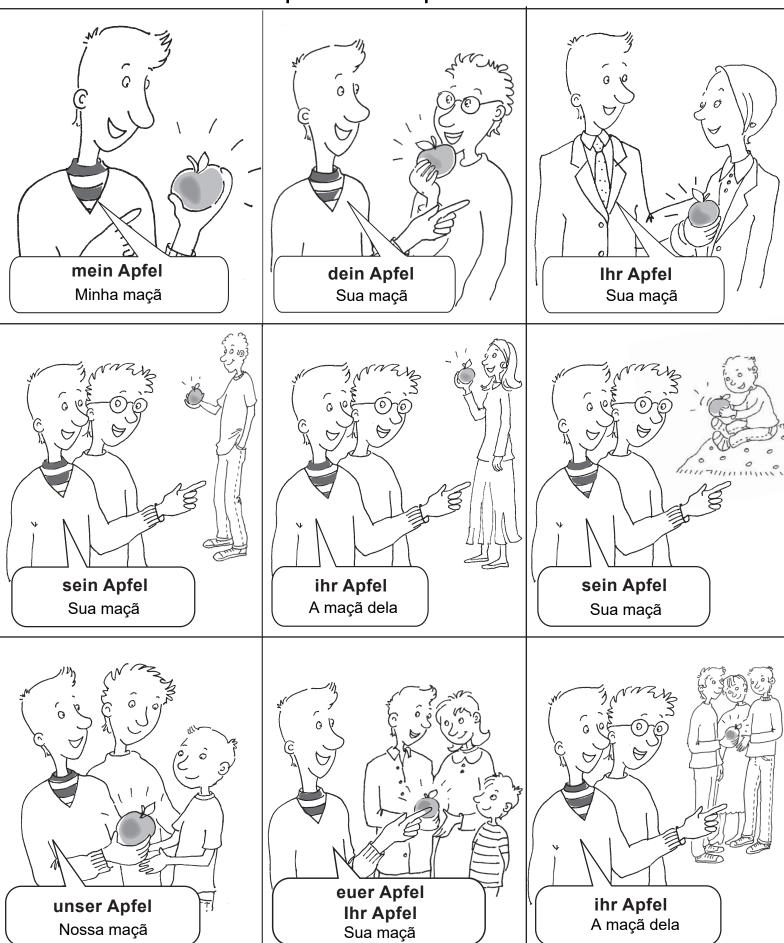


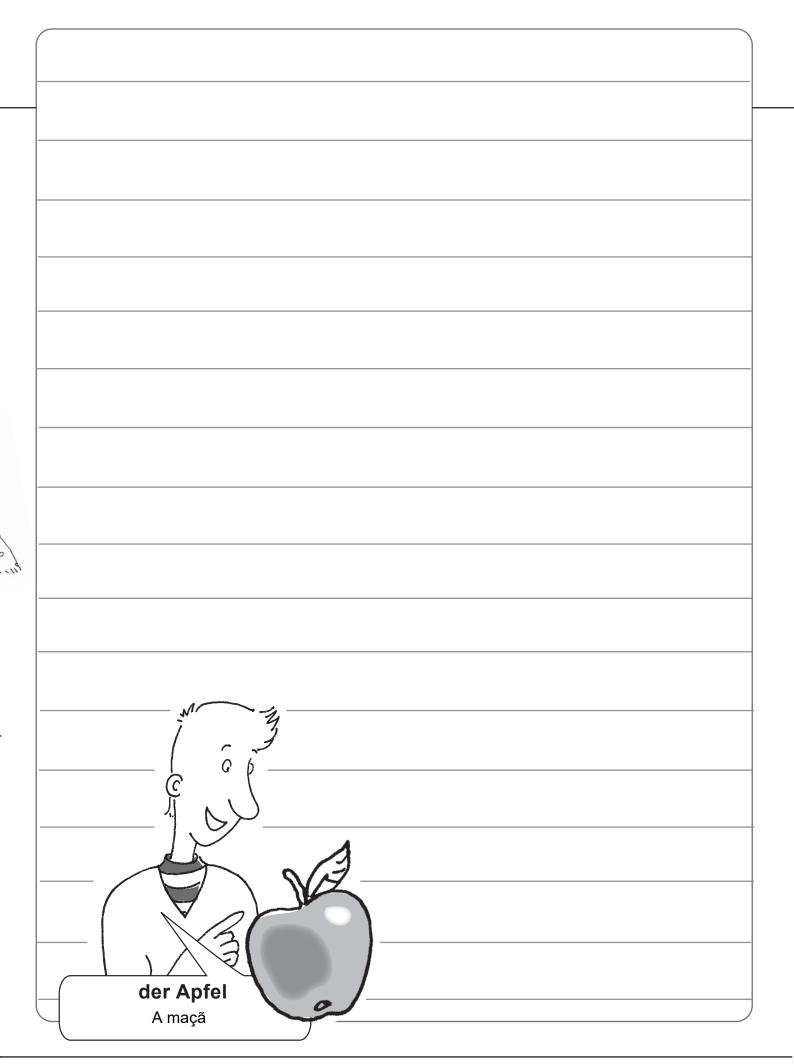
ir ao médico.



Die Possessivpronomen

Os pronomes possessivos





Von Tag zu Tag

Do dia a dia

Die Wochentage Os dias da semana

der Tag, die Tage O dia, os dias

die Woche, die Wochen A semana, as semanas

Die Woche hat 7 Tage. A semana tem 7 dias.

1. Montag Segunda feira

2. Dienstag Terça feira

3. Mittwoch Quarta feira

4. Donnerstag Quinta feira

5. Freitag Sexta feira

6. Samstag Sábado

7. Sonntag Domingo

Welcher Tag ist heute? Que dia é hoje?

Heute ist Hoje é

Morgen ist Amanhã é

Gestern war Ontem era

Vorgestern war Antes de ontem era

Übermorgen ist Depois de amanhã é

Wichtig! Importante!

Alle Briefe sofort öffnen!

An Herrn Peter Bauer Hauptstraße 10 80638

Abra todas as cartas imediatamente.

Den Umschlag aufheben!

Pegue o envelope!

Brief sofort übersetzen

lassen!

Traduza sua carta imediatamente!

Wo v	vohnen	Sie?	/ Wo	wohnst	du?
------	--------	------	------	--------	-----

_	Onde mo	ora o sen	hor? Or	nde voc	ê mora?
		_			

Ich wohne in __Eu moro em... (Stadt) (Cidade)

Welche Adresse? Qual o endereço?

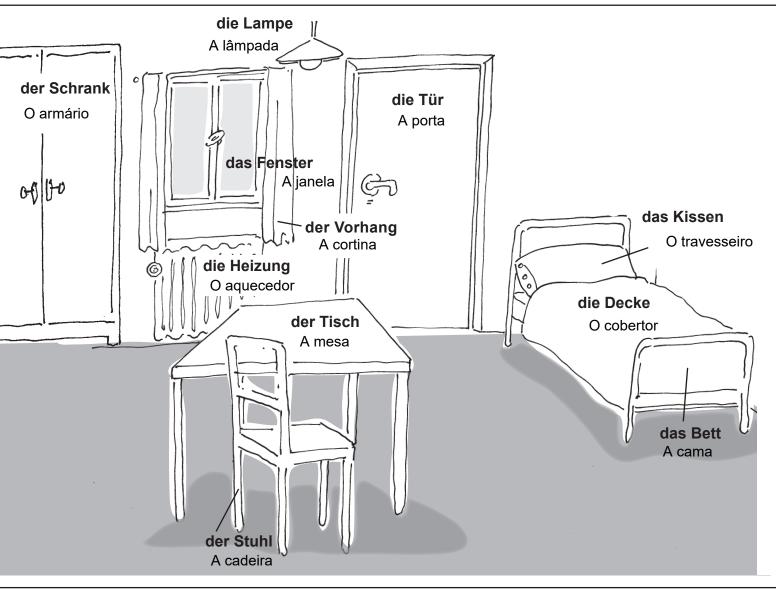
Meine Adresse ist: Meu endereço é...

Straße Hausnummer

Rua Número da casa

Postleitzahl Stadt
Código postal Cidade

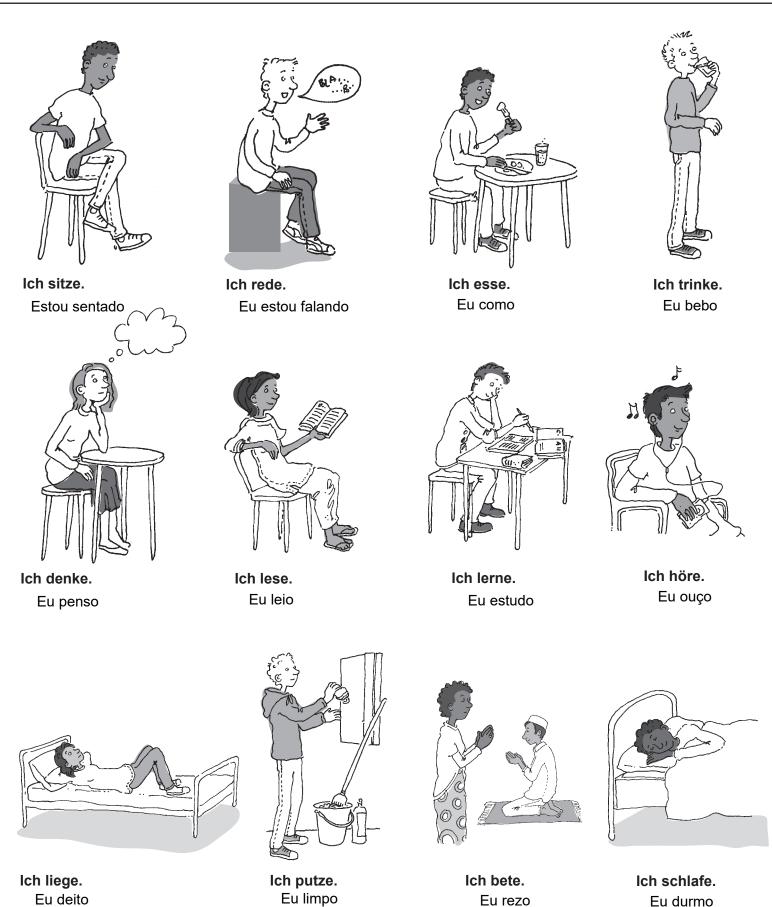
Was ist in meinem Zimmer? O que é que está no meu quarto?





Was tue ich in meinem Zimmer?

O que estou fazendo no meu quarto?





Ich sitze. Eu sento Sentar

sitzen Eu sento sobre a cadeira.

Ich sitze auf dem Stuhl.

Ich denke. Eu penso Pensar

denken Eu penso no meu futuro. Ich denke an meine Zukunft.

Ich rede. Eu estou falando Falar

reden Eu falo com um amigo

Ich rede mit dem Freund.

Ich lese. Eu leio. Ler

Ich lese ein Buch. Eu leio um livro.

Ich esse. Eu como essen Comer

Ich esse das Brot. Eu como o pão.

Ich lerne. Eu estudo Iernen Aprender

Ich lerne Deutsch. Eu estudo Alemão.

Ich trinke.Eu bebotrinkenBeber

Ich trinke den Saft. Eu bebo o suco.

Ich höre. Eu escuto. hören Escutar

Ich höre Musik. Eu escuto música.

Novas palavras

Neue Wörter

was O que

tun Fazer

in em

das Zimmer O quarto
der Stuhl A cadeira

der Freund O namorado

mit com

das Brot O pão der Saft O suco

das Buch O livro

Deutsch Alemão

das Bett A cama

auf sobre

im No

die Musik A música

Ich liege. Eu deito liegen Deitar

Ich liege auf dem Bett.

Eu deito sobre a cama.

Ich putze.Eu limpoputzenLimpar

Ich putze das Zimmer.

Eu limpo o quarto.

Ich bete. Eu rezo

beten Rezar

Ich schlafe. Eu durmo

schlafen Dormir lch schlafe im Bett.

Eu durmo na cama.



welcome!

bienvenue!

أهلا وسيهلا

እንኳዕ ብድሓን መጻእኩም

WILLKOMMEN!

خوش آمدید

